

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

FACULTAD DE HUMANIDADES

DEPARTAMENTO DE PEDAGOGÍA

CARRERAS :

- PROFESORADO en HISTORIA
- PROFESORADO en FILOSOFIA

PROFESORES:

- PORTA, Luis
- CADAVEIRA, Gabriela

ALUMNOS:

- FERREIRA, Estefanía (Mat. 15.411/05)
- MANA, Federico (Mat.)

TRABAJO INTEGRADOR

"La categoría INTERCULTURALIDAD en el debate educativo actual"

FECHA DE ENTREGA: 27/11/2008

PROBLEMÁTICA EDUCATIVA
TRABAJO INTEGRADOR

“La categoría INTERCULTURALIDAD en el debate educativo actual”

1- OBJETIVOS

- Dar cuenta de un análisis crítico de la categoría interculturalidad a la luz de los estudios realizados por las pedagogías críticas radicalizadas.
- Analizar y problematizar** esas categorías en casos concretos de prácticas escolares.

2-CONSIGNAS

-En un grupo de no más de tres estudiantes, deben leer analíticamente la bibliografía propuesta y a partir de la misma resolver las siguientes consignas :

2.1. A partir de un ejemplo concreto que dé cuenta de un conflicto relacionado con la **Interculturalidad** (libro de texto, cuaderno escolar, noticia periodística, una narración propia), le solicitamos que **definan el rol concreto que el docente tuvo en la resolución de ese conflicto.**

2.2. Especificar las diferentes lecturas que hacen los autores propuestos en torno a la categoría **Interculturalidad** asociada a la diversidad de género, raza, etnia o cuestión social. Para ello, consulten los autores que forman parte de este dossier y el texto de Guillermina Tiramonti sobre los Nuevos Circuitos Educativos.

2.3. ¿Qué lugar ocupa este concepto en el desarrollo de las Pedagogías Críticas Radicalizadas? ¿Por qué?

2.4. A partir de la definición del rol docente en la resolución del conflicto de la pregunta 2.1 y, luego de sostener una perspectiva crítica asociada a los puntos 2.2.y 2.3, **les solicitamos que rearmen la potencial intervención práctica del docente a partir de la definición que dan los autores sobre esta cuestión, (es decir, que puedan pensar como intervendría en un mismo caso, con una forma ligada a las pedagogías críticas).**

Recuerden ir entrelazando en el trabajo cuestiones de la práctica concreta que han seleccionado y categorías conceptuales desarrolladas.

2.1.- El ejemplo lo hemos extraído de la Revista "El monitor de la Educación", N°18, 5ta. Época. Septiembre 2008, Sección "Correo de Lectores", pp.9.-.

Esta experiencia tiene como protagonista a la Escuela Primaria Jorge Newbery en Córdoba Capital y la narración es una reconstrucción de las palabras de la Directora de la Institución Prof. Susana Barbarita Quiroga publicadas en la revista anteriormente mencionada (V. ANEXO 1) y un mail posterior (V. ANEXO 2) que le enviamos a los fines de profundizar el caso particular¹:

*"Hace un tiempo que soy Directora de una escuela primaria en la Ciudad de Córdoba con aproximadamente 700 escolares y, con motivo de celebrarse el Día del Aborigen (19 de Abril), un grupo de docentes comenzaron a trabajar con sus alumnos en la reconstrucción cultural de la memoria histórica de los pueblos originarios. Dicha fecha figura en los anuarios como "Día de la Convivencia en la Diversidad Cultural" aunque considero que cambiar uno por otro (el Día del Aborigen por el Día de Convivencia en la Diversidad Cultural) no tiene en las escuelas el mismo correlato como, creo, tampoco lo tiene en la sociedad. [Cabe aclarar que en la escuela no hay alumnos aborígenes ni descendientes] En ese marco, **los maestros trabajaron durante dos semanas una variada temática en relación a los pueblos, sus lenguas, sus costumbres y su concepción del mundo, culminando con dos clases-talleres y una muestra de producciones escritas y artesanales realizada por los alumnos de primer grado. El disparador de los trabajos realizados viene de parte de un grupo de docentes que rescatan culturas originarias a fin que los alumnos tengan una mayor comprensión de los diversos modos de hacer y de pensar que los sujetos manifiestan, esto permite también, mayor aceptación en las diferencias porque ayuda a entender y da sentido a expresiones culturales, y elimina prejuicios infundados.** El viernes último, los grados superiores convocaron a un Gülmen Mapuche (Cacique Poderoso), que dejó perplejos a los niños con toda la cultura de la que, sin duda, es portador; ellos han aprendido bastante del vocabulario quechua y sus padres se sienten muy comprometidos con el proyecto. Es importante destacar que este tipo de experiencias pedagógicas, son casi siempre marginales en el currículum escolar porque aunque la nueva ley de Educación Nacional haya abierto un espacio de atención singular a las culturas originarias, mucho nos falta para poder "ver" y valorar otros saberes que no sean los de la cultura hegemónica."*

¹ En negritas se remarca el papel que los docentes tuvieron en la experiencia pedagógica

2.2.- Para realizar el presente ítem hemos decidido tratar dos aspectos que están directamente relacionados con la Interculturalidad (partiendo de la concepción de que este fenómeno tiene múltiples facetas que lo hacen un proceso complejo de definir y comprender).

Para comenzar es necesario tener en mente que las **culturas** son "*...sistemas complejos de interacciones y significados, de construcción de 'diferencias, contrastes y comparaciones'...*" (García Canclini, pp.2). Así, la interculturalidad primero implica una interrelación continua entre "nosotros" y el "otro"² y, segundo, es esa interrelación lo que da significado a las interferencias y conflictos que, a través de las prácticas pedagógicas, la educación intercultural, la coeducación³ y una nueva forma de pensar la formación docente, se tratan de solucionar.

El **primer elemento** que vamos a analizar va a ser la **interculturalidad generacional**, en la que se destacan los siguientes aspectos:

- a) Contexto de globalización
- b) Lenguaje
- c) Desplazamientos
- d) Configuración de las identidades en base a las experiencias singulares y únicas de cada sujeto (construcción social de género⁴)

La **globalización** como proceso que nos involucra tiene características y dinámicas propias. Ya no es sólo la evolución del mercado, las políticas neoliberales y los adelantos tecnológicos los que identifican a este fenómeno histórico-geográfico sino que, desde la mirada social, el intercambio cultural se agudiza y complejiza a cada momento.

Hay que aclarar que este intercambio del que hablamos se da, cada vez más, a través de las *comunicaciones mediáticas*. Esas comunicaciones mediáticas hacen que el mundo se haya reducido a una "aldea global" en la que conocemos o tenemos acceso al conocimiento del resto de las culturas del planeta alejadas, espacialmente, por miles de kilómetros. También estas nuevas formas de comunicación, reflejan dos situaciones:

I. Que el mero conocimiento de esas culturas no implica una aceptación e interacción entre las mismas. Por ello, es necesario llevar adelante políticas activas para "*...superar tanto la actitud de miedo como la de indiferente tolerancia frente al 'otro'...*" (Fleuri, pp1)

II. Que la globalización impone un **lenguaje** "universal" como lo es el inglés (tanto para el mercado como para los recursos tecnológicos, basta con mencionar algunos ejemplos: Internet,

² El "otro" es un concepto antropológico con el que se designa a aquel que es diferente en algún aspecto a la imagen internalizada que tenemos del "nosotros" y con la cual nos identificamos.

³ La **coeducación** es un paso más allá de la sola unificación del espacio y el currículum que niños y niñas comparten en la escuela ni tampoco las políticas de igualdad de oportunidades y derechos, sino que también aboga por "...convertir las diferencias basadas en la dominación en el reconocimiento de las diferencias basadas en el respeto..." (Carbonell, pp.120/21).-

⁴ **Género:** Construcción social que comprende "...el conjunto de características, atribuciones y roles asignados culturalmente a uno u otro sexo a partir de las diferencias biológicas..." (Carrillo Montenegro, pp2).-

chat, mails, default, lock out). Pero este hecho se inscribe en uno más general como lo es la exigencia del manejo de diferentes idiomas como herramienta fundamental para integrarse al mercado laboral. Por otro lado, García Canclini comenta que *"...el incremento de la conectividad a medios interactivos, iniciado desde la niñez, establece una brecha enorme con los maestros y en general con los adultos, y aún entre distintas generaciones jóvenes..."* (García Canclini. pp.1), y es esta brecha intergeneracional la que hay que reducir.

No hay que perder de vista que *"...la interculturalidad se produce hoy más a través de comunicaciones mediáticas que por movimientos migratorios (...)* [y] **todos** vivimos una condición análoga a la de los migrantes al estar expuestos diariamente a viajes mediáticos internacionales y a navegaciones electrónicas..." (ob.cit. pp.5). Estos viajes nos llevan directamente al tópico de los **desplazamientos**.

Todas las generaciones (especialmente la de nuestros mayores) viven un desplazamiento **físico** ya sea por cuestiones sociales, políticas o económicas que implica la integración a una sociedad que tiene un bagaje cultural y un lenguaje diferente al nuestro. Si a los desplazamientos físicos de las generaciones jóvenes le sumamos los traslados **virtuales** como consecuencia de la conectividad electrónica, podemos concluir que *"Los desplazamientos masivos de personas fuera de sus países aumentan la interculturalidad a través del conocimiento recíproco entre las sociedades, los intercambios materiales y simbólicos y la transmisión de modelos de comportamiento (...)* [por eso, la formación] *intercultural de personas flexibles capaces de desempeñar papeles diversos en relaciones sociales complejas y de confrontación..."* (ob.cit. pp.5) es hoy tan importante.-

Estos **desplazamientos** forman parte de las prácticas vividas de cada sujeto y las diferencias, los contrastes y comparaciones surgidas de estas experiencias interculturales son esenciales en la **configuración de la propia identidad y las subjetividades**. Por eso, ante este escenario de viajes físicos y virtuales y la creciente interacción entre diversas culturas, *"...la formación de los niños y jóvenes debe reformularse partiendo de las diferencias de las nuevas generaciones y la parcial autonomía que les facilitan los cambios sociales y comunicacionales..."* (ob.cit. pp.6).

Tomando en cuenta que *"...los alumnos necesitan aprender a ser traductores interculturales. En la educación para la interculturalidad, necesitamos trabajar a la vez con cifras y análisis socioeconómicos, y también con los imaginarios personales y colectivos..."* (ob.cit. pp.6); en esta **educación intercultural**⁵ deben confluir la cultura gutenberiana de la lecto-escritura y la cultura mediática de la globalización en un objetivo común: el desarrollo de

⁵ La educación intercultural "... es entendida como el proceso construido por la relación tensa e intensa entre diferentes sujetos, creando contextos interactivos que, justamente por conectarse dinámicamente con los diferentes

una conciencia crítica que les permita a las personas analizar la realidad y luchar por su autonomía, luchar para que su voz sea escuchada.

Siguiendo con el planteo del primer párrafo de este ítem y estableciendo una conexión tanto con la educación como con nuestro ejemplo del ítem 1, el **segundo elemento** que vamos a analizar es cómo se entiende la interculturalidad desde la mirada crítica que hemos hecho del documento de la Dirección de Modalidad de Educación Intercultural del Ministerio de Educación de la Provincia de Buenos Aires, intitulado "*Interculturalidad como Perspectiva Política, Social y Educativa*", presentado en mayo de 2007.-

En este documento se trabaja la categoría de "interculturalidad" como un concepto que define la relación recíproca entre las diversas culturas que conviven en nuestra sociedad. Esta relación no se define por "tolerante" sino más bien por "actuante" en el sentido que existe una interacción fluida por parte de las culturas. "*...Esta Dirección promueve una visión de la interculturalidad que supone la interrelación entre diferentes grupos socioculturales, afecta a la educación en todas sus dimensiones y favorece una dinámica de crítica y autocrítica, valorando la interacción y comunicación recíprocas...*" (Thisted y ot. 2007, pp. 8).

Se toma a la interculturalidad además, como un medio de reivindicación de cada individuo, reconociendo sus derechos y su condición de igualdad para con los demás, respetando la diversidad y tratando de derribar los sistemas y mecanismos sociales que jerarquizan grupos sociales o individuos en superiores e inferiores, en dominantes y dominados.

Es objetivo de este documento, designar lineamientos a seguir para favorecer una educación intercultural, ya que esto es fundamental para dar voz y crédito a las "minorías" (pueblos originarios, mujeres, jóvenes, inmigrantes, etc.) en la sociedad. La educación intercultural debe proponer el diálogo entre las diferentes culturas, pero no abogar por la homogeneización cultural. Para que todo esto pueda llevarse a la práctica, el Documento plantea los siguientes ítems:

- *reescribir el conocimiento en base a las visiones y experiencias de los diferentes grupos;*
- *superar la estrategia compensatoria que significa la simple adición de saberes culturales diversos al currículum;*
- *insistir en la introducción al currículum escolar de saberes culturales radicalmente diversos, anclados en las bases sociales y en las experiencias, asincrónicas de los grupos oprimidos;*
- *propiciar el rechazo a toda discriminación basada en diferencias étnicas, de clase social, creencia religiosa, género, sexo u otras características individuales y sociales;*
- *privilegiar los intereses humanos de los menos favorecidos;*

sujetos desarrollan sus respectivas identidades, se torna un ambiente creativo y propiamente *formativo*, o sea, estructurante de movimientos de identificación subjetivos y socioculturales..." (Fleuri, pp.13)

- *promover una perspectiva orientada a la transformación del saber escolar favoreciendo el asincronismo, la diferencia y la heterogeneidad de experiencias de aprendizaje;*
- *orientar la transformación asincrónica del diseño curricular, lo que significa que debe basarse en principios epistemológicos que afirmen la validez de los puntos de vistas de los grupos históricamente subordinados;*
- *promover un diálogo entre los conocimientos, valores y formas de vida de los diferentes grupos y Pueblos Originarios;*
- *revisar los modos y contenidos de la transmisión desde la perspectiva de los Pueblos Originarios;*
- *impulsar un sentido de reparación que proviene del cambio de perspectiva, de la autocrítica y de una nueva relación con los Pueblos Originarios, orientada a desterrar una visión folclorizada de los pueblos que actualiza prejuicios etnocéntricos y racistas;*
- *incorporar la experiencia generacional, reconociendo el carácter heterogéneo de las formas de ser niñas/os y jóvenes en el mundo;*
- *exponer las diferencias de género y las múltiples formas de ser varones y mujeres en nuestra sociedades y en nuestras culturas, superando visiones esencialistas y naturalizadas sobre roles masculinos y femeninos;*
- *capacitar a los educadores ofreciéndoles estrategias para la realización de sus propias actividades interculturales, la creación de recursos y materiales creativos e innovadores para el aula y de criterios para el análisis de los mismos;*
- *la construcción curricular intercultural supone relacionarse con otros proyectos e iniciativas institucionales y de organización que promuevan la igualdad y el reconocimiento de las demandas de género, clase social, etc. (ob. cit. pp, 20/21).*

El abordaje que hace este Documento en cuanto a la interculturalidad no se resume al ámbito escolar, sino que pretende extender, a partir de la educación, el respeto por la diversidad en todo el territorio provincial, tomando a la escuela como una herramienta fundamental para combatir la discriminación.

Con respecto al caso presentado en este trabajo, existe una vinculación bastante estrecha con este Documento, ya que si bien pertenece a otra provincia y probablemente no lo hayan utilizado para crear sus currículos, el abordaje de la cultura de los Pueblos Originarios dentro del aula concuerda en gran medida con lo propuesto en el texto: *"También resulta necesario trabajar a favor de la concreción de la interculturalidad en el aula ya que es necesario desarrollar propuestas que permitan trabajar tanto con el saber de los Pueblos Originarios y de otros pueblos como con los conocimientos escolares que constituyen el currículo común. La incorporación del saber originario ha resultado, en muchas oportunidades, en una 'folclorización' distante del proceso de construcción intercultural de los aprendizajes. Así*

también, en algunos casos, el carácter graduado de la escuela es cuestionado, ya que se contraponen a las formas de relación social que practican algunos pueblos...". (ob.cit. pp. 31)

2.3.- El lugar que ocupa la "interculturalidad" en las pedagogías críticas es preponderante, ya que resume en su definición una de las máximas de estas teorías: dar la voz al otro. La interculturalidad tiene como herramienta fundamental el diálogo; diálogo que ya en Freire aparece como elemento esencial de su pedagogía. En su pensamiento, el diálogo trasciende lo meramente pedagógico para incluir expresamente, aspectos de la praxis política. Este diálogo acerca, iguala, no reproduce, no domina.

El lenguaje es el elemento esencial en todas las pedagogías críticas a la hora de hablar sobre la diversidad de culturas; no existe interculturalidad donde no hay un lenguaje crítico, que rechace una visión totalizadora de la historia y que fomente una acción social transformadora.

McLaren, otro pedagogo crítico, habla de la ambigüedad hegemonía-interculturalidad con referencia a la escuela como campo de batalla donde se resuelve este antagonismo "*... las escuelas son terrenos ideológicos y políticos en los que la cultura dominante, en parte, produce sus 'certezas' hegemónicas; pero también son lugares en los que los grupos dominantes y subordinados se definen y limpian mutuamente por medio de una batalla constante y un intercambio, que responde a las condiciones socio-históricas 'portadas' por las prácticas vividas, institucionales y textuales que definen la cultura de la escuela y la experiencia maestro/estudiante dentro de una particular especificidad de tiempo, espacio y lugar...*" (McLaren, 1998, pp. 32).

Por esta visión que tiene de la escuela es que McLaren le da al docente un rol primordial, un rol político y crítico, ya que debe ser quien ayude a construir una esfera de poder contra-pública y por lo tanto contrahegemónica. "*...Una pedagogía como política cultural presenta a los maestros futuros dos conjuntos de tareas. Primero, deben analizar cómo se organizan la producción cultural dentro de las relaciones de poder asimétricas en la escuela. En segundo lugar, deben construir estrategias políticas para participar en las luchas sociales tendientes a convertir las escuelas en esferas públicas democráticas...*" (ob.cit. pp 34.)

A su vez los maestros deben estar alertas de los discursos de producción, que favorecen la reproducción hegemónica, imponen una "cultura" por sobre las demás y desalientan el interculturalismo. Los educadores deben ser críticos, a la vez que intelectuales transformadores, con una visión ética y radical. "*...los educadores radicales deben hacer algo más que identificar el lenguaje y evaluar las ideologías corporativas tal como se manifiestan en los currículum escolares: deben analizar y transformar los procesos por medio de los cuales se producen y se difunden...*" (ob.cit. pp 36.). Su visión crítica no debe solo aplicarse a los discursos "oficiales"

sino también a las formas textuales, como pueden ser los materiales de lectura, los planeamientos curriculares de las clases, etc.

2.4.- En el transcurso de este Trabajo Integrador, hemos aclarado que las pedagogías críticas persiguen como principal objetivo *dar la voz al otro*. Este otro, en nuestro ejemplo, son los Pueblos originarios.

En este apartado sostenemos que el tratamiento que se le dio al tópico, desde el lugar docente y atento tanto a los imperativos como a la propia dinámica del ciclo lectivo, se acerca más al "Multiculturalidad" que a la "Interculturalidad". Pasamos a explicar el porqué.

En primer lugar hay que mencionar qué es lo que entendemos por interculturalidad y por multiculturalidad en el contexto de nuestro ejemplo, es decir, los Pueblos Originarios. En cuanto al primer concepto, creemos que la interculturalidad *"...es concebida como un proceso de democratización y reorganización del estado, para una nueva relación con los Pueblos Originarios. Se deriva de esto que no se trata únicamente de un programa de elementos culturales a tener en cuenta para no discriminar o para tolerar, sino de la construcción política de estas nuevas relaciones..."* (Díaz y Rodríguez de Anca, pp.6); entendiendo que la construcción política comprende un accionar transformador nacido de la interacción de las diversas culturas.

Así como hemos definido la interculturalidad, señalamos que la multiculturalidad implica sólo el conocimiento de esas otras culturas sin necesidad de interactuar con ellas. Es importante destacarlo ya que en el documento de Díaz y Rodríguez de Anca "La interculturalidad en debate: Apropiaciones teóricas y políticas para una educación desafiante" se menciona que el Proyecto EIB⁶ propone realizar *"...conjuntamente con la comunidad y la escuela acciones formativas (a través de charlas, talleres, etc.)⁷ y recreativas, por ejemplo campamentos culturales sobre los valores, cosmovisión y demás saberes de la cultura, tendientes a prevenir o revertir procesos de discriminación para fortalecer la Cultura de los Pueblos Indígenas..."* (Díaz y Rodríguez de Anca, pp.3); en esta cita jamás se marca la interacción entre las diferentes culturas, elemento que nos parece fundamental.-

Es por lo indicado que, sin negarle la importancia que en realidad tienen las actividades llevadas a cabo, creemos que en la consecución del objetivo (escuchar al otro) la experiencia hubiese sido mucho más enriquecedora -para todas las partes- si hubiera existido este ida y vuelta que la interacción propone.-

⁶ Proyecto de Educación Intercultural Bilingüe

⁷ Nótese que es esto mismo fue lo que se llevó a cabo en el ejemplo de la Escuela Jorge Newbery

BIBLIOGRAFIA

- **CARBONELL, Jaume** *"Educación sexista y Coeducación"* En: La escuela: entre la utopía y la realidad. Octaedro, 1196, Cap. 6, pp. 109/132
- **CARRILLO MONTENEGRO, Rita** *"Para construir hechos de equidad desde las aulas"* En: Ponencia presentada al seminario "Equidad, género y educación: Más allá del acceso"
- **DIAZ, R. y RODRÍGUEZ de ANCA, A.** *"La interculturalidad en debate: Apropiaciones teóricas y políticas para una educación desafiante"* En: Astrolabio. Revista virtual del Centro de Estudios Avanzados de la UNC. ISSN 1668-7515
- **FLEURI, Reinaldo Matias** *"Intercultura y educación"* En: Astrolabio. Revista virtual del Centro de Estudios Avanzados de la UNC. ISSN 1668-7515
- **GARCIA CANCLINI, Nestor** *"¿Dónde está la caja de herramientas? Cambios culturales, jóvenes y educación"* En: Seminario Internacional "La formación docente en los actuales escenarios: desafíos, debates, perspectivas", 19 de abril de 2006
- **McLaren, Peter y Giroux, Henry** *"La formación de los maestros en una esfera contra-pública: notas hacia una redefinición"* En: Pedagogía, Identidad y Poder. Homo Sapiens Ediciones, 1998, Santa Fe, pp. 11/49.-
- **THISTED, Sofía y Otros** *"Interculturalidad como perspectiva política, social y educativa"*. Dirección General de Cultura y Educación, Gobierno de la Provincia de Buenos Aires, Subsecretaría de educación. 2007.-

ANEXO 1

ANEXO 2